

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 65 (1974)

**Heft:** 25

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

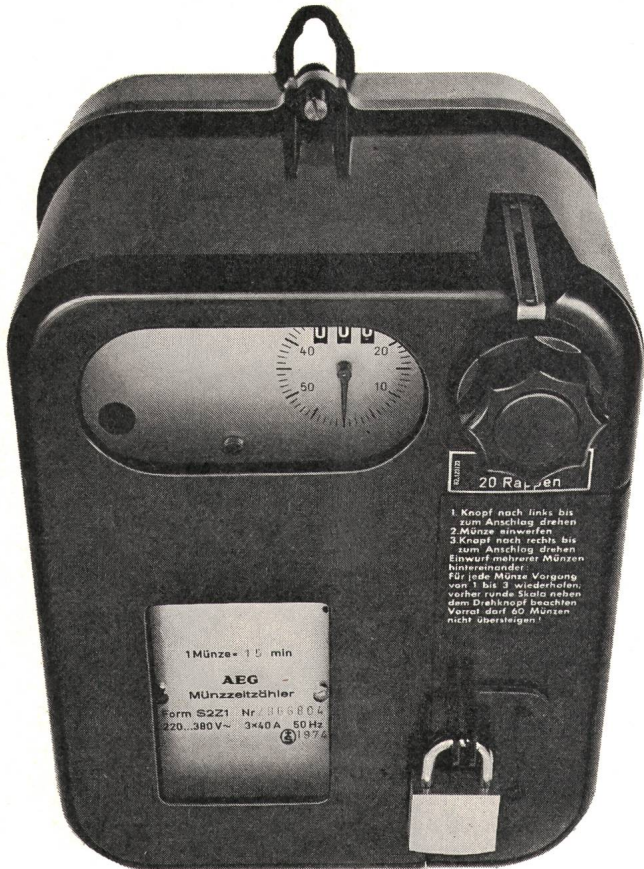
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AEG MÜNZSCHALTAUTOMAT



# LÄUFT NACH MASS\*

\*Zwischen 8 und 80 Minuten. Mit Zäner, Zwanzger und Fünfger. Oder Fränkler, Zweifränkler und Wertmarken.  
 AEG-Münzschaltautomaten gibt es für

**Fr. 325.-**

## ELEKTRON AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN  
 8804 Au ZH, Telefon 01 75 17 22

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

UNIPEDE-Symposium über Informatik – Colloque informatique de l'UNIPEDE	1799
Tätigkeitsberichte von Expertengruppen – Rapports d'activité de groupes d'experts	
Groupe d'experts de la gestion des centres de traitement. Par J. W. Evans	1801
Expertengruppe für Unternehmensverwaltung. Von K. Rössner	1802
Groupe d'experts de la conduite des dispatchings. Par P. Meystre	1803
Symposiumsberichte – Rapports du colloque	
Ein Planspiel für Elektrizitätswerke. Von F. Steiger	1806
L'infrastructure informatique actuelle et future des entreprises d'électricité. Par J. Y. Louis	1812
Le schéma directeur informatique d'Electricité de France. Par A. Méallier	1818
TIDAS: Un système d'informations intégré au niveau du dispatching national. Par L. Gustafsson et J. Lindqvist	1823
Computerunterstützte Finanzmodelle in Elektrizitätsversorgungsunternehmen. Von H. Tröscher	1830

Nationale und internationale Organisationen Organisations nationales et internationales	1835
Verbandsmitteilungen des VSE Communications de l'UCS	1837
Aus Mitgliedswerken – Nouvelles de nos membres	1840
Neues aus dem Bundeshaus – Nouvelles du Palais fédéral	1841
Pressespiegel des VSE – Reflets de presse de l'UCS	1844
Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	1849

### Elektrotechnik – Electrotechnique

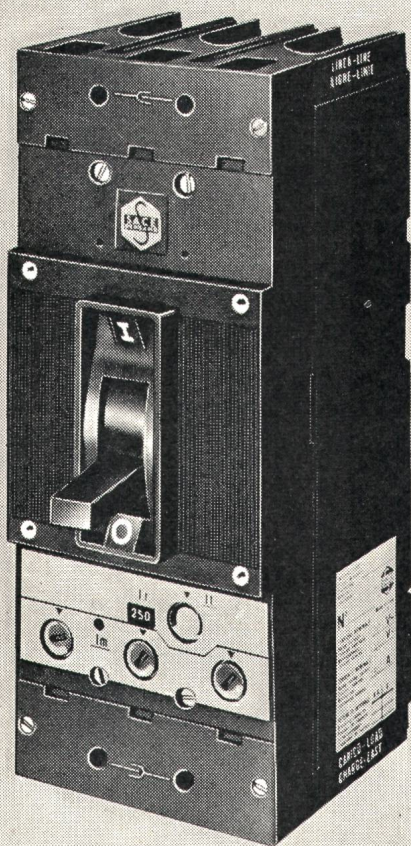
Verinsnachrichten – Communications des organes de l'Association	
Sitzungen – Séances	1855
Eingegangene Normen – Normes reçues	1860
Ausschreibung von Normen des SEV – Mise à l'enquête de Normes de l'ASE	1861
Mitteilungen der Technischen Prüfanstalten des SEV Communications des Institutions de contrôle de l'ASE	1862
Veranstaltungen – Manifestations	
Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques	1863
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	1864

Bull. SEV/VSE 65. Jahrgang Nr. 25 Zürich, 14. 12. 1974 S. 1799...1866  
 Bull. ASE/UCS 65<sup>e</sup> année N° 25 Zurich, 14. 12. 1974 p. 1799...1866

# MODUL N 250

ein moderner Leistungsschalter  
aus einer modernen Reihe

**neu**



Generalvertretung und Lager

## TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED  
JENATSCHSTR. 1 8002 ZURICH TEL. 01 36 07 11

**MODUL - die moderne  
Leistungsschalter-  
Reihe für 63-1000 A**

**MODUL - bedeutet auch  
modulare Bauweise  
und Bausteinprinzip**

Die Schalter der MODUL-Reihe können durch einfaches Hinzufügen einiger Zubehöre von fester Ausführung (Grundtyp) in eine steckbare oder ausziehbare Version mit Trennstellung umgewandelt werden.

Zubehöre-Kits ermöglichen dem Kunden die Schalter nach seinen besonderen Wünschen auszurüsten:

Motorantrieb, Kipp- oder Drehhebelantrieb, Schlüssel- oder Vorhängeschlossverriegelung, Hilfskontakte, Relaisignalkontakte, Arbeits- oder Unterspannungsauslöser u.s.w.

Die einstellbaren Überstrom- und Kurzschlussauslöser können auf einfachste Weise ausgetauscht werden.

#### N250 Elektrische Daten:

- Nennspannung: 660V, 50/60 Hz
- Nennstrom: 250A (bei 45 °C)
- Nennauschaltvermögen, symm.: 15kA bei 660V~  
18kA bei 500V~  
25kA bei 380V~



SACE S.p.A. BERGAMO baut NS-Leistungsschalter von 63-4500A mit Abschaltvermögen bis 100 kA<sub>eff</sub> für selektiven Schutz. SACE stellt auch Begrenzungsschalter, Mittelspannungsschalter, Marineschalter und Schaltanlagen her.